

ROYAL SAVOY

LAUSANNE — LAC LEMAN

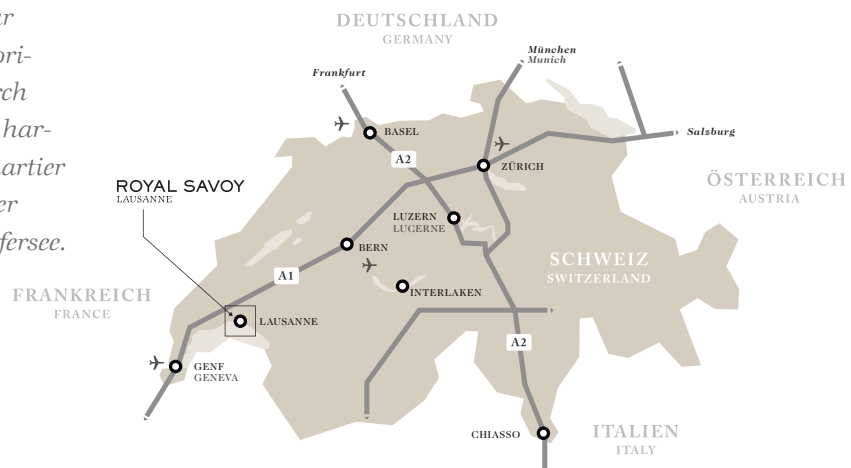


HOTEL ROYAL SAVOY

Le légendaire Royal Savoy ouvre un nouveau chapitre de l'histoire hôtelière à Lausanne. Au programme: 196 chambres et suites, des infrastructures dernières générations, un restaurant-terrace exclusif, un lobby lounge, un lounge à cigares et un espace bien-être. Le bâtiment historique avec son parc unique est complété par un nouvel édifice s'intégrant harmonieusement à l'ancienne substance. Sa situation, dans le quartier trépidant du port d'Ouchy à Lausanne, souligne l'esprit mondain, typique de la métropole romande au bord du lac Léman.

Das legendäre Royal Savoy in Lausanne schreibt ein neues Kapitel Hotelgeschichte: In Planung sind 196 Zimmer und Suiten, Business-Facilities, ein exklusives Terrassen-Restaurant, eine Lobby Lounge, eine Cigar Lounge und ein umfassender Spa-Bereich. Das historische Gebäude mit einzigartiger Parkanlage wird durch einen Neubau ergänzt, der die historische Substanz harmonisch ergänzt. Seine Lage im lebendigen Hafenviertel von Lausanne unterstreicht den mondänen Geist, der typisch ist für die Westschweizer Metropole am Genfersee.

The legendary Royal Savoy in Lausanne is writing a new chapter in hotel history: Planned are 196 rooms and suites, business facilities, an exclusive terrace restaurant, lobby lounge, cigar lounge and an extensive spa area. The historical building with its unique park, is being complemented by new construction in harmonious balance with the original structure. The hotel is situated in the vibrant harbour district of Lausanne, highlighting the cosmopolitan spirit characteristic of this city on Lake Geneva in the western part of Switzerland.





ROOMS & SUITES

La splendeur passée et le luxe présent du «Grand Château» s'unissent ici en une aura magique, presque intemporelle. Chambres et suites généreuses, avec tout le confort souhaité et des salles de bain luxueuses. Les suites et les suites juniors ont même des petites cuisines. Tout pour rendre un séjour, même de plus longue durée, agréable et reposant. Toutes les chambres contiennent: Minibar, machine à café Nespresso et à thé, air conditionné à réglage individuel, entertainment system, grand écran plat de télévision 40", prises internationales (UK, EU), Internet avec ou sans fil, salles de bain avec douche et/ou baignoire, sèche-cheveux, sèche-serviettes, rain shower, etc.

Hier verbinden sich glanzvolle Vergangenheiten und luxuriöse Gegenwart des «Grand Château» zu einer beinahe zeitlosen, magischen Aura. Grosszügige Zimmer und Suiten mit jedem gewünschten Komfort und luxuriösen Badezimmern. Die Suiten und Junior-Suiten sogar mit Kleinküchen. Alles, um auch längere Aufenthalte individuell, angenehm und entspannt zu gestalten. Alle Zimmer mit Minibar, Nespresso Kaffeemaschine, Wasserkocher, individuell regulierbarem, kontrolliertem Raumklima-System, Entertainment System, grossem Flachbildschirm-TV 40", internationalen Steckdosen

(UK, EU), Wireless sowie Wired Internet, Badezimmer mit Regendusche und/oder Badewanne, Haartrockner, Handtuchradiator, Safe mit Steckdose etc.

Here, the glorious past of the "Grand Chateau" unites with its luxurious present to form an almost timeless, magical aura. Generous rooms and suites with every conceivable comfort and luxurious bathrooms. The suites even feature their own ensuite cooking facilities ensuring the individuality and relaxation of guests - including those staying a little longer. All rooms feature: minibar, Nespresso coffee machine, kettle, individually regulated air-conditioning, entertainment system, 40-inch flat-screen television, international power sockets (UK, EU), wired and wireless internet access, bathroom with rain showerhead and/or bathtub, hairdryer, heated towel rail, personal safe with power-socket, etc.

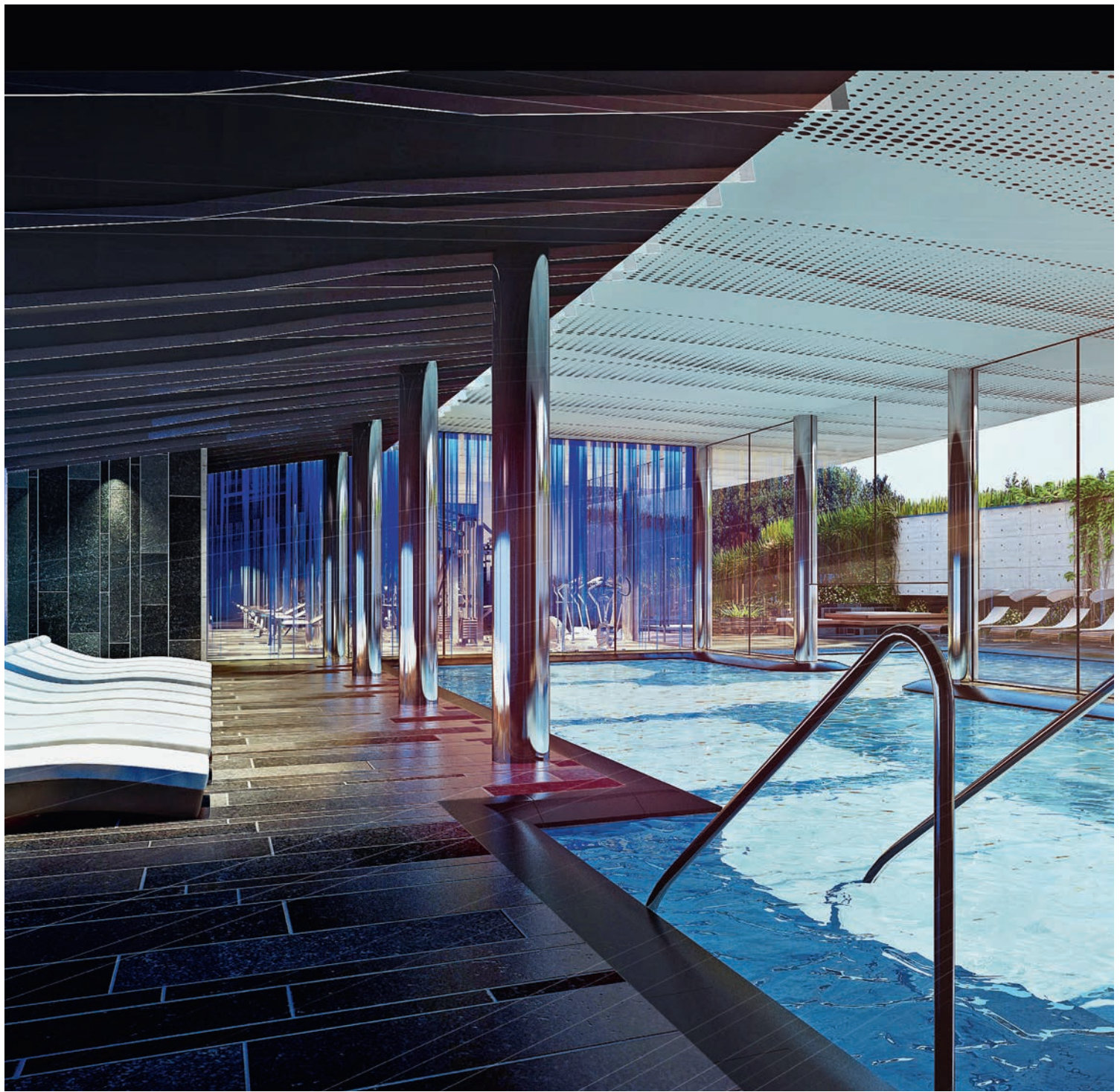


MEETINGS & EVENTS

Le Royal Savoy s'apprête à devenir un nouvel «aimant» pour les réunions et manifestations se tenant à Lausanne, cité résolument tournée vers l'international. Pour les événements d'entreprise, l'hôtel dispose d'une salle de bal (520 m²), du Salon Royal (280 m²) ainsi que de cinq salles de séances et un centre d'affaires.

Das Royal Savoy in Lausanne wird ein attraktiver, neuer Standort für Meetings und Events in der sehr international orientierten Stadt. Für Anlässe jeglicher Art stehen ein Ballsaal (520 m²), der Salon Royal (280 m²) sowie fünf Breakout Rooms und ein Business Center zur Verfügung.

The Royal Savoy in Lausanne will be an attractive, new venue for meetings and events in this very internationally oriented city. A 520 m² ballroom, the Salon Royal (280 m²), five breakout rooms and a Business Center are available for events, parties or weddings.



SPA & BEAUTY

L'espace wellness moderne du Royal Savoy englobera une surface d'environ 1500 m² et exaucera tous les souhaits: piscine couverte, piscine extérieure, espaces masculin et féminin distincts, 8 salles de traitement et 2 spa privés, fitness dernière génération, sans oublier une offre exhaustive en soins cosmétiques et massages.

Das moderne Spa des Royal Savoy wird eine Fläche von rund 1500 m² umfassen und keine Wünsche offen lassen: Innen- und Aussenpool, getrennte Nassbereiche für Frauen und Männer, 8 Behandlungsräume und 2

private Spa-Bereiche und ein modern ausgestatteter Fitnessraum sind ebenso vorhanden, wie ein umfassendes Angebot an kosmetischen Treatments und Massagen.

The modern spa at the Royal Savoy, covering an area of approximately 1500 m², will leave nothing to be desired. It will include an indoor and outdoor pool, as well as separate women's and men's wet areas, 8 treatment rooms and 2 private spas, a gym equipped with the latest technology and will provide a comprehensive range of cosmetic treatments and massages.



GASTRONOMY

- Restaurant principal (120 couverts) ainsi qu'une orangerie avec terrasse attenante
 - La terrasse (100 places) avec une vue dégagée sur le jardin
 - Lobby lounge (60 places) avec une petite carte et des cocktails
 - L'espace bar de la terrasse (60 places)
 - La nouvelle terrasse en toiture (60 places) avec une vue panoramique unique à 360° sur Lausanne, le lac Léman et les Alpes
-
- Hauptrestaurant (120 Plätze) sowie eine Orangerie mit angegliederter Terrasse
 - Terrasse (100 Plätze) mit Blick über den Garten
 - Lobby-Lounge (60 Plätze) mit Snacks und Cocktails im Angebot
 - Barbereich der Hotelterrasse (60 Plätze)
 - Dachterrasse (60 Plätze) mit einmaligem 360°-Panorama-Blick über Lausanne, Genfersee und die Alpen
 - Main restaurant (120 seats) as well as an orangerie with an adjoining terrace
 - The terrace (100 seats) with a view over the garden
 - Lobby lounge (60 seats) offering snacks and cocktails
 - Bar area of the hotel terrace (60 seats)
 - Roof terrace (60 seats) with unique 360-degree panoramic view over Lausanne, Lake Geneva and the Alps

BÜRGENSTOCK SELECTION

Les trois établissements de la Bürgenstock Selection brillent par leur service exclusif de haut niveau – qu'il s'agisse du Bürgenstock Resort Lake Lucerne, de l'Hôtel Schweizerhof Berne ou de l'Hôtel Royal Savoy Lausanne.

Die drei Häuser der Bürgenstock Selection glänzen mit exklusivem Service auf höchstem Niveau – ob Bürgenstock Resort Lake Lucerne, Hotel Schweizerhof Bern oder Hotel Royal Savoy Lausanne.

The three establishments under the Bürgenstock Selection banner excel in terms of high standards of exclusive service – be it the Bürgenstock Resort Lake Lucerne, the Hotel Schweizerhof Bern or the Hotel Royal Savoy Lausanne.

Sujet au changement/Änderungen vorbehalten/Subject to change



www.buergenstock-selection.ch

Hotel Royal Savoy
Avenue d'Ouchy 40
CH-1006 Lausanne
T +41 (0)21 614 88 88
F +41 (0)21 614 88 78
info@royalsavoy.ch
www.royalsavoy.ch